

Согласовано

Общество с ограниченной ответственностью
«Ортолайт МСК»
Организация

125212, город Москва, шоссе Головинское, дом 5,
корпус 1, этаж 9, пом. 9024
Адрес

Генеральный директор ООО «Ортолайт МСК»
Должность

Жахонгиров Б.
Фамилия, Имя

«18» мая 2023 года
Дата ДД.ММ.ГГГГ

Подпись/Signature



Фотографические изображения

Ретейнер ортодонтический в вариантах исполнения

2023



Рис. 1. Ретейнер ортодонтический Ortho FlexTech, нержавеющая сталь, в бобине. Вторичная упаковка.



ORTHO FLEXTECH®

DENTAL RETENTION SYSTEM

INSTRUCTIONS FOR USE



RELIANCE®

ORTHODONTIC
PRODUCTS

RELIANCEORTHODONTICS.COM

V21 MAR 2020 CE
2797

Рис. 2. Ретейнер ортодонтический Ortho FlexTech, нержавеющая сталь, в бобине. Инструкция по применению.



Рис. 3. Ретейнер ортодонтический Ortho FlexTech, нержавеющая сталь, в бобине



Рис. 4. Ретейнер ортодонтический Ortho FlexTech, нержавеющая сталь, в бобине



Рис. 5. Ретейнер ортодонтический Bond-a-Braid, в прутках (10 шт./уп.). Вторичная упаковка



HILGERS BOND-A-BRAID® AND RETAINIUM®

LINGUAL RETAINER WIRE

INSTRUCTIONS FOR USE



RELIANCE®
ORTHODONTIC
PRODUCTS

RELIANCEORTHODONTICS.COM

V1.6.21 CE
2797

V17.2.20 CE
2797



HILGERS BOND-A-BRAID® AND RETAINIUM®

01-EN ENGLISH TRANSLATION

REF: 01-012 for lingual Orthodontic Retainer in Bond-A-Braid® RET: 01-011 Retainium and
REF: 01-013 for 0.018 Retainium.

INDICATIONS FOR USE: Bond-A-Braid® and Retainium® are indicated for use as a lingual retainer wire for retaining teeth position after orthodontic treatment. Retainium® can be used on patients with known nickel allergies. Bond-A-Braid® is not indicated for individuals with metal allergies. Retainium® is not indicated for individuals with known Retainium allergies.

INSTRUCTIONS FOR USE:

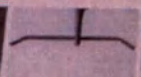
ENAMEL PREPARATION: Prepare the enamel surface with 1st & Finer® burr. Rinse and dry. Sandblast the lingual surface of the teeth. Etch the enamel surface for 30 seconds. Rinse and dry thoroughly.

APPLICATION OF BONDING RESIN: Apply one coat of Assure Plus® to each prepared tooth and stroke over to ensure penetration. Lightly air dry.

WIRE DELIVERY:



Step 1: Cut a piece of Retainium wire to the desired length.



Step 2: Make a 45° bend in a gingival direction at the end of the spiral, approximately 2-3 mm. This bend helps contour the wire and locks it into the adhesive, preventing any potential sliding.



Step 3: Holding the Retainium wire on its incisor-lingual edge with a flat plate, gently sweep a curve gingivally to match that of the lingual surface.



Image 1: Bonding wire. Retainium® is indicated for use as a lingual retainer wire for retaining teeth position after orthodontic treatment. Retainium® can be used on patients with known nickel allergies. Bond-A-Braid® is not indicated for individuals with metal allergies. Retainium® is not indicated for individuals with known Retainium allergies.



Image 2: Using Retainium wire. Retainium® is indicated for use as a lingual retainer wire for retaining teeth position after orthodontic treatment. Retainium® can be used on patients with known nickel allergies. Bond-A-Braid® is not indicated for individuals with metal allergies. Retainium® is not indicated for individuals with known Retainium allergies.

Notes: If Bond-A-Braid® or Retainium® is used on the upper 1-4 or 2-2, it is recommended that a clear thermocurable resin be used in conjunction with the Bond-A-Braid® Retainium® wire for best results. Hold the retainer wire first, take a snap impression and then construct the Removable Retainer.

Do not Re-Use, Single Use Device:

⚠ Fumes/dust generated from stainless steel wire abrasion may produce irritation of the eyes and respiratory system.

⚠ Stainless steel dust is flammable.

WARRANTY: Reliance Orthodontic Products, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. Reliance Orthodontic Products, Inc. does not accept liability for any damages or loss, direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

RX ONLY: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.

02-BG BULGARIAN TRANSLATION

REF: 01-012 за счепанан Bond-A-Braid от нержавеа стомана. RET: 01-011 Retainium и RET: 01-013 KURET за 0.018 Retainium

ПОКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА: Bond-A-Braid® и Retainium® са предназначени за употреба само да-и за счепанан ретенор на ретенор на подготвеното на работи след ортодонско лечение. Retainium може да се използва при пациенти с известни



Рис. 7. Ретейнер ортодонтический Bond-a-Braid, в прутках (10 шт./уп.)



Рис. 8. Ретейнер ортодонтический Bond-a-Braid, в прутках (10 шт./уп.)



Рис. 9. Ретейнер ортодонтический Bond-a-Braid, в прутках (10 шт./уп.)

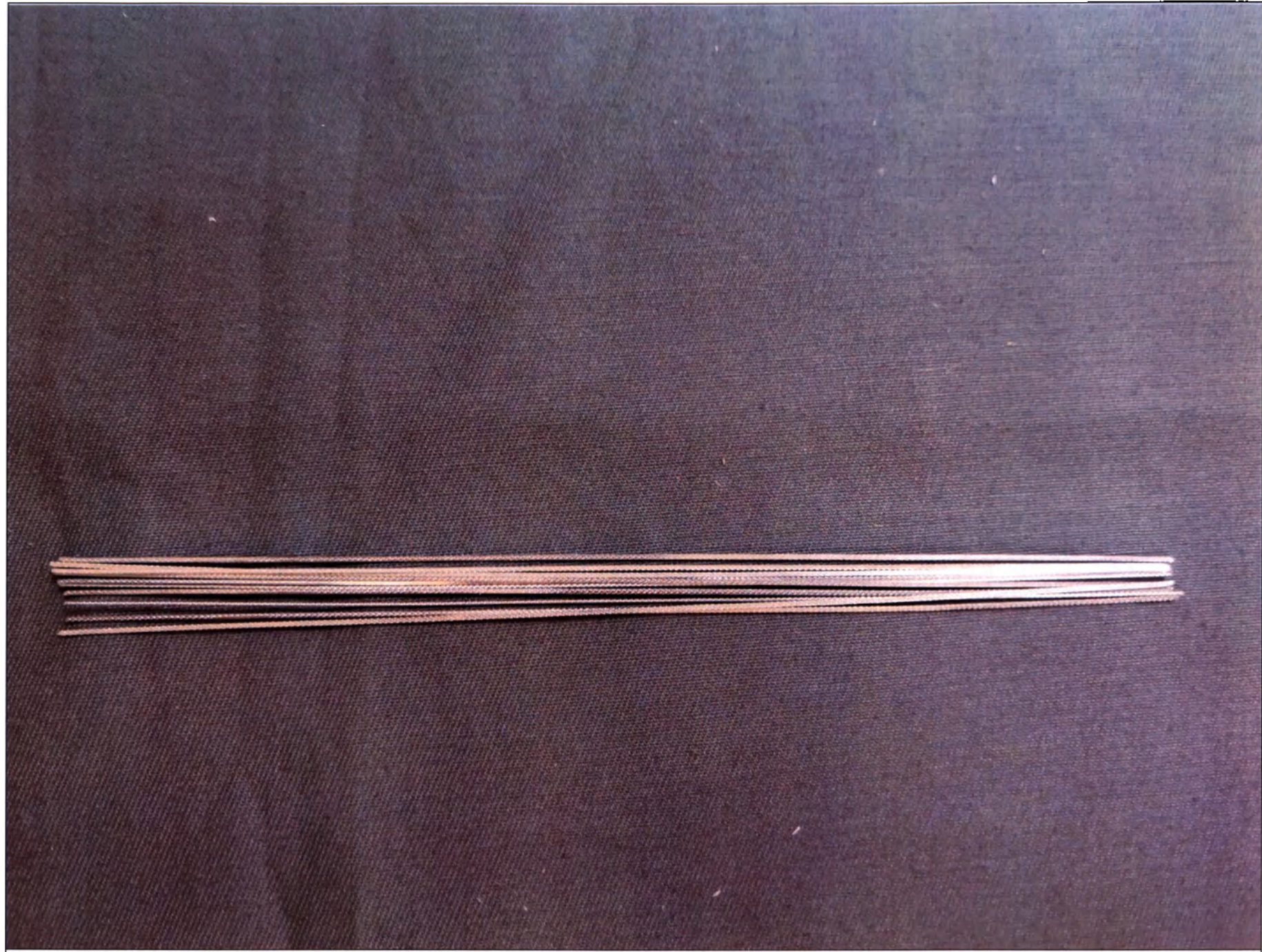


Рис. 10. Ретейнер ортодонтический Bond-a-Braid, в прутках (10 шт./уп.)

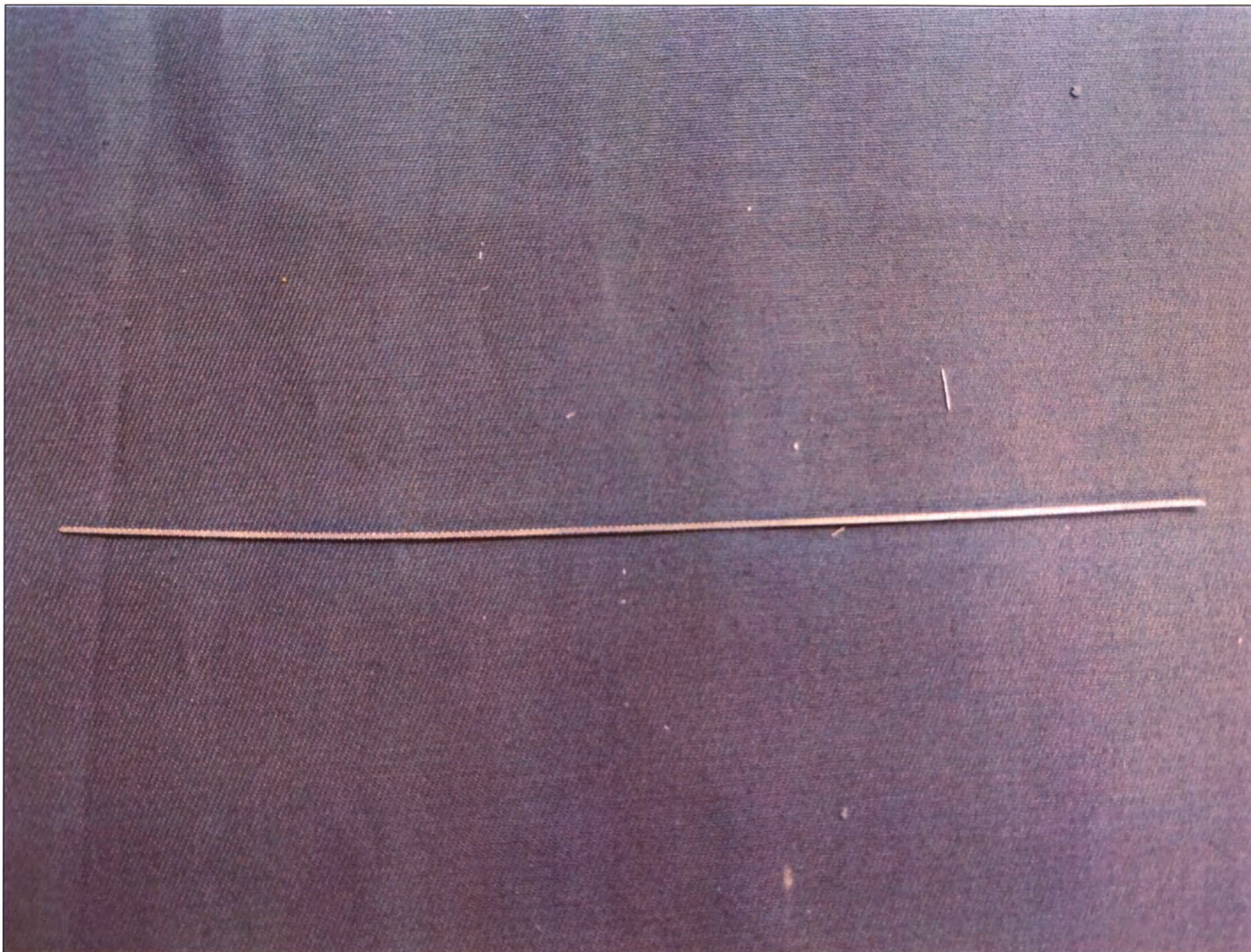


Рис. 11. Ретейнер ортодонтический Bond-a-Braid, в прутках (10 шт./уп.)

Ретейнер ортодонтический Ortho FlexTech, нержавеющая сталь, в бобине

Производитель: Reliance Orthodontic Products, Inc. («Релайанс Ортодонтик Продактс, Инк.»)
1540 WEST THORNDALE AVE. Itasca, IL USA 60143

Уполномоченный представитель производителя в РФ: ООО «Ортолайт «МСК»
125212, Москва, Головинское ш., д. 5, корп. 1, оф. 9024

Регистрационное удостоверение №: РЗН XXXX/XXX от XX.XX.XXXX

Условия хранения	Температурный диапазон	От -50 до +40 °C
	Диапазон относительной влажности	До 98% (при 25 °C)
	Температурный диапазон	От -50 до +50 °C
	Диапазон относительной влажности	до 100% (при 25 °C)
Условия транспортировки		

Дата изготовления: см. оригинальную этикетку

Нетоксично. Однократного применения! Обратитесь к инструкции по применению!

Информацию на русскоязычном стикере просим считать приоритетной при поставке в РФ.

**INSTRUCTIONS
FOR USE**

 **RELIANCE®**
ORTHODONTIC
PRODUCTS



Рис. 12. Ретейнер ортодонтический Ortho FlexTech, нержавеющая сталь, в бобине. Макет русскоязычной маркировки на вторичной упаковке.

Прошито,
пронумеровано и
скреплено печатью

13

листов

подпись

